



Saint Yeghiche Armenian Church Parish Սբ Եղիշէ Հայոց Եկեղեցւոյ Ծուխ

Registered charity No. 1173403

Priest in Charge Rev Fr Nshan Alaverdyan

13b Cranley Gardens, Kensington London, SW7 3BB

Pastoral office t. +44 (0)20 7373 8133 email. info@styeoghiche.org.uk

www.styeoghiche.org.uk <https://www.facebook.com/StYeghiche>



ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԵՐԿԼԵԶՈՒԹԵՐԹԻԿ - SUNDAY BILINGUAL

1: Today's Scripture Reading,

3rd May 2026

Bulletin 21/2026

Apparition of the Holy Cross

ԳՈՐԾՔ ԱՌԱՔԵԼՈՑ 17:1-15

Քարոզութիւն եւ հալածանք Թեսաղոնիկէի մէջ

Ամփիպոլիս եւ Ապոլոնիա քաղաքները շրջելէ ետք, Պօղոս եւ Շիդա Թեսաղոնիկէ եկան, ուր Հրեաներու ժողովարան մը կար: Պօղոս ըստ իր սովորութեան ժողովարան գնաց եւ երեք Շարաթ օրեր անոնց խօսեցաւ: Կը բանար ու կը բացատրէր Սուրբ գիրքերը, անոնցմով կ'ապացուցանէր, թէ ինչպէս Քրիստոս պիտի չարչարուէր ու մեռելներէն յարութիւն առնէր, եւ կ'ըսէր.

–Այն Յիսուսը, որ ես ձեզի կը քարոզեմ, ա՛ն է Քրիստոսը՝ խոստացուած Փրկիչը:

Թեսաղոնիկէցի Հրեաներէն ոման հաւատացին եւ Պօղոսի ու Շիդայի յարեցան: Նոյնպէս անոնց յարեցան շատ մը աստուածապաշտ Յոյներ եւ նկատաւելի թիւով երեւելի կիներ:

Հրեայ ղեկավարները նախանձեցան եւ փողոցներէն քանի մը դատարկապորտ անօրէններ հաւաքելով՝ ամբոխ կազմեցին, ամբողջ քաղաքը խռովեցին եւ Յասոնի տան վրայ խուժեցին՝ Պօղոսն ու Շիդան բռնելու եւ ժողովուրդին առջեւ հանելու համար: Բայց երբ զանոնք չգտան, Յասոնն ու քանի մը ուրիշ հաւատացեալներ քաշեցին տարին քաղաքի իշխաններուն առջեւ, պռոշալով:

–Այս մարդիկը, որոնք ամբողջ աշխարհը իրար անցուցին, հիմա մեր քաղաքը եկեր են, եւ Յասոն իր տունը առեր է զիրենք: Ասոնք բոլորը կայսրին հրահանգներուն հակառակ կը գործեն, որովհետեւ ուրիշ թագաւոր մը կը ճանչնան՝ Յիսուս անունով:

Այս խօսքերով անոնք խռովեցուցին ամբոխը եւ քաղաքի իշխանները: Սակայն իշխանները Յասոնէն եւ միւս քրիստոնէաներէն երաշխաւորութիւն առնելով՝ ազատ արձակեցին զանոնք:

Առաքեալները Բերիայի մէջ

Հագիւ գիշերը վրայ հասած՝ քրիստոնէաներ Բերիա դրկեցին Պօղոսն ու Շիդան, որոնք երբ հոն հասան՝ Հրեաներու ժողովարանը գացին: Բերիայի Հրեաները աւելի ազատամիտ էին քան Թեսաղոնիկէցիները, ուստի մեծ յօժարութեամբ ընդունեցին Աստուծոյ խօսքը եւ ամէն օր Սուրբ գիրքերը կը քննէին, տեսնելու համար թէ ճշմարիտ են Պօղոսի քարոզածները: Անոնցմէ շատեր հաւատացին: Նմանապէս հաւատացին բազմաթիւ ազնուական Յոյն կիներ եւ այրեր: Բայց երբ Թեսաղոնիկէի Հրեաները իմացան թէ Պօղոս Բերիայի մէջ եւս Աստուծոյ խօսքը քարոզեց, հոն ալ եկան՝ ժողովուրդը գրգռելու եւ խռովութիւն ստեղծելու համար: Ուստի հաւատացեալները անմիջապէս Պօղոսը մինչեւ ծովեզերք դրկեցին, իսկ Շիդա եւ Տիմոթէոս հոն մնացին: Պօղոսի ընկերացողները զինք մինչեւ Աթէնք հասցուցին եւ ապա Բերիա դարձան, Շիդայի եւ Տիմոթէոսի համար Պօղոսէն պատուէր առնելով՝ որ շուտով գան իր մօտ:



Paul Preaching in Synagogue

Our Aim;

St Yeghiche Armenian Church aims to be the church for the whole community; a place where those who have faith and those who yet to find it or renew it, can come together as a family of God's children; a place where all will be received with tolerance, understanding and friendship.

2: A short interpretation of the Scripture reading

Acts 17:1-15

In Thessalonica

When Paul and his companions had passed through Amphipolis and Apollonia, they came to Thessalonica, where there was a Jewish synagogue. As was his custom, Paul went into the synagogue, and on three Sabbath days he reasoned with them from the Scriptures, explaining and proving that the Messiah had to suffer and rise from the dead. “This Jesus I am proclaiming to you is the Messiah,” he said. Some of the Jews were persuaded and joined Paul and Silas, as did a large number of God-fearing Greeks and quite a few prominent women.

But other Jews were jealous; so they rounded up some bad characters from the marketplace, formed a mob and started a riot in the city. They rushed to Jason’s house in search of Paul and Silas in order to bring them out to the crowd. “But when they did not find them, they dragged Jason and some other believers before the city officials, shouting: “These men who have caused trouble all over the world have now come here, and Jason has welcomed them into his house. They are all defying Caesar’s decrees, saying that there is another king, one called Jesus.” When they heard this, the crowd and the city officials were thrown into turmoil. Then they made Jason and the others post bond and let them go.

In Berea

As soon as it was night, the believers sent Paul and Silas away to Berea. On arriving there, they went to the Jewish synagogue. Now the Berean Jews were of more noble character than those in Thessalonica, for they received the message with great eagerness and examined the Scriptures every day to see if what Paul said was true. As a result, many of them believed, as did also a number of prominent Greek women and many Greek men.

But when the Jews in Thessalonica learned that Paul was preaching the word of God at Berea, some of them went there too, agitating the crowds and stirring them up. The believers immediately sent Paul to the coast, but Silas and Timothy stayed at Berea. Those who escorted Paul brought him to Athens and then left with instructions for Silas and Timothy to join him as soon as possible.

ՅԻՍՈՒՍ ԸՐԻՍՏՈՍԻ ԱԲԵՏԱՐԱՆ ԸՍՏ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ 7:14-24

Տաղաւարաւարաց տօնակատարութեան մօտաւորապէս կէսին, Յիսուս տանար ելաւ եւ սկսաւ ուսուցանել: Հրեաներ կը զարմանային եւ կ’ըսէին.

–Ի՞նչպէս այս մարդը Սուրբ գիրքերը գիտէ, երբ բնաւ չէ ուսած զանոնք:

Յիսուս պատասխանեց անոնց.

- Ինչ որ ձեզի կ’ուսուցանեմ՝ իմ վարդապետութիւնս չէ, այլ անորը՝ որ զիս դրկեց: Ով որ կ’ուզէ Աստուծոյ կանքը կատարել, պիտի հասկնայ՝ թէ Աստուծմէ՞ է այս վարդապետութիւնը, թէ ես իմ հեղինակութեամբս կը խօսիմ: Ան որ իր հեղինակութեամբ կը խօսի՝ իր անձին համար փառք կը փնտռէ, իսկ ան որ զինք դրկողին փառքը կը փնտռէ, ճշմարիտ է եւ խաբէութիւն չկայ անոր մէջ: Մովսէս ձեզի Օրէնքը չտուա՞ւ. սակայն ձեզմէ ո՛չ ոք կը հնազանդի Օրէնքին: Ինչո՞ւ կ’ուզէք զիս սպաննել:

Ժողովուրդը պատասխանեց.

–Դիւահա՞ր ես, ի՞նչ ես. ո՞վ կ’ուզէ քեզ սպաննել:

Յիսուս պատասխանեց.

– Հրաշք մը գործեցի եւ բոլորդ վրդովեր էք: Մովսէս հրահանգեց թրփասել ձեր զաւակները — թէեւ Մովսէս չէր սկսողը, այլ ձեր նախահայրերը — եւ դուք ձեր զաւակները կը թրփասէք Ճարպօ օրով: Եթէ մէկը կը թրփասէք Ճարպօ օրով, որպէսզի չբեկանուի Մովսէսի Օրէնքը, ինչո՞ւ զայրացած էք ինձի դէմ, որովհետեւ մէկը անբողոքութեամբ բժշկեցի Ճարպօ օրով: Երեւոյթներէն մի՛ դատէք, այլ արդար դատաստան կատարեցէք:

Dear Parishioners and Armenian Community Members:

The Sunday collection plate circulating during Divine Liturgy is for all to contribute each Sunday in order to have a thriving church. Our Lord Jesus Christ told us in Matthew 17:24-27. Your donation, participation and support is vital, not only by attending the church but also with your time and financial contribution to our church. Please be generous and help to keep the doors of the St Yeghiche Armenian Church open and provide all the services.

[The Holy Gospel of Jesus Christ according to John 7:14-24](#)

Jesus Teaches at the Festival

Not until halfway through the festival did Jesus go up to the temple courts and begin to teach. The Jews there were amazed and asked, “How did this man get such learning without having been taught?”

Jesus answered, “*My teaching is not my own. It comes from the one who sent me. Anyone who chooses to do the will of God will find out whether my teaching comes from God or whether I speak on my own. Whoever speaks on their own does so to gain personal glory, but he who seeks the glory of the one who sent him is a man of truth; there is nothing false about him. Has not Moses given you the law? Yet not one of you keeps the law. Why are you trying to kill me?*”

“You are demon-possessed,” the crowd answered. “Who is trying to kill you?”

Jesus said to them, “*I did one miracle, and you are all amazed. Yet, because Moses gave you circumcision (though actually it did not come from Moses, but from the patriarchs), you circumcise a boy on the Sabbath. Now if a boy can be circumcised on the Sabbath so that the law of Moses may not be broken, why are you angry with me for healing a man’s whole body on the Sabbath?*”



Jesus at the feast

[Սուրբ Խաչի երևան տոն](#)

Այս տոնը Երուսաղեմում Սբ. Խաչի նշանի երևման հիշատակն է: 351 թվականին, ցերեկվա ընթացքում Գողգոթայից մինչև Ձիթենյայց լեռը երկնքում երևում է մի լուսե Խաչ: Այդ զարմանահրաշ դեպքի մասին Երուսաղեմի Կյուրեղ եպիսկոպոսը նամակ է գրում Կ. Պոլսի Կոստանդ կայսերը՝ այդ զարմանալի երևույթը համարելով իբրև ուղղափառ դավանության ճշմարտության ապացույց: Այդ պատճառով էլ Կյուրեղ Երուսաղեմացին հորդորում է Կոստանդ կայսերը հրաժարվել արիոսականների պաշտպանելուց: Երուսաղեմի Կյուրեղ եպիսկոպոսի այդ նամակը թարգմանվել է հայերեն և ամեն տարի ընթերցվում է Սբ. Խաչի երևման տոնին: Հայ Առաքելական Եկեղեցին Սբ. Խաչի տոնը տոնում է Չատիկից 28 օր հետո: Սբ. Հարության տոնի շարժականության պատճառով Սբ. Խաչի երևման տոնը կարող է տատանվել ապրիլի 19-ից մինչև մայիսի 23-ը:

[Feast of Apparition of the Holy Cross](#)

This feast is dedicated to the Apparition of the Holy Cross in Jerusalem. At noon on May 19, 351, a bright, luminous cross appeared over the skies of Jerusalem, centred over an area spanning from the Mount of Olives (where Christ was betrayed and arrested) to Golgotha (where Christ was crucified). Awestruck, the faithful of Jerusalem rush to church to give thanks and glorify the Lord. Bishop Cyril (later St. Cyril of Jerusalem) subsequently wrote a letter to Emperor Constantine of Byzantium wherein he describes the miraculous and beautiful scene. St. Cyril tells Constantine that the apparition is a true testimony of the orthodox faith of Christianity.

Further, St. Cyril exhorts the Emperor that the appearance is a sign for him to remain steadfast in his faith, and to stop defending the heretical movement of Arianism and its promulgators. The Armenian translation of the Bishop’s letter has been preserved by the Church, and is read each year on the Feast of the Apparition of the Holy Cross. The Armenian Church celebrates this feast 28 days following Easter Sunday.



Խաչի փայլելը Կյուրեղից Կոստանդինոսին գրած նամակում: Սբ. Կյուրեղի կողմից ընդհանուր գրված է:

Safeguarding and Health and Safety issues are taken seriously by Saint Yeghiche Armenian Church, copies of the policy document are available for view, for any related issues please report or contact members of the parish council.

3: This week's message from our Priest in Charge

Մեկնություն եւ հոգեւոր պատգամ Աւետարանի այս օրուայ ընթերցուածից.

ՔՐԻՍՏՈՍ ՅԱՐԵԱՒ Ի ՄԵՌԵԼՈՑ

«Ինչ որ տեսանք եւ շնորհեաք, պատմում ենք ձեզ, որպէսզի դուք էլ հաղորդակից լինէք Նրան մեզ հետ, ինչպէս որ մենք հաղորդութիւն ունենք Հօր հետ եւ նրա Որդու՝ Յիսուս Քրիստոսի հետ» (Ա. Յովհ. 1:3):

Յանուն Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ. ամէն:

Քրիստոսասէր եղբայրներ եւ քոյրեր, Սուրբ Յարութեան տօնական շրջանի հինգերորդ կիրակին է, երբ նշում ենք Երուսաղէմի երկնքում Սուրբ Խաչի երեւման տօնը: Այն ամբողջ քրիստոնէայ աշխարհի համար կարեւոր վկայութիւն է Աստծոյ շարունակական յայտնութեան եւ ինամքի: 351 թուականի մայիսի 7-ին Ձիթենեաց լեռից մինչեւ Գողգոթա փայլել է հսկայական լուսաւոր խաչը, որի պայծառութիւնն անելին է եղել անգամ առաւոտեան ժամի արեւի լոյսից: Տէրունական լուսաւոր խաչը մի քանի ժամ շարունակ փայլել է երկնքում, ինչը տեսել են այդ պահին Երուսաղէմում գտնուող բոլոր մարդիկ: Ականատեսները մի քանիսը չէին, միայն քրիստոնէաները չէին, այլ ամբողջ քաղաքը՝ տեղաբնակներ եւ եկուորներ, քրիստոնէաներ, հրէաներ եւ հեթանոսներ: Ականատեսի կողմից իսկ գրուած պատմական վաւերաթուղթ է Երուսաղէմի այդ օրերի եպիսկոպոս սուրբ Կիւրեղի նամակը՝ ուղղուած Կոստանդ կայսերը: Այս նամակը դեռ 5-րդ դարում Մաշտոցի աշակերտներն են հայերեն թարգմանել, որ մինչեւ այժմ ընթերցւում է եկեղեցիներում այս տօնի օրը:

Ինչո՞ւ Յինունքի այս օրերին, երբ ամէն օրն իբրեւ կիրակի եւ յարութեան օր ենք ընդունում, Սուրբ Խաչին նուիրուած տօն ունենք: Որովհետեւ Քրիստոսի խաչը Փրկչի եւ փրկագործութեան մասին ամէնից խօսուն կերպով “պատմող” նշանն է: Հէնց իր՝ Սուրբ Կյուրեղ Երուսաղէմացի եպիսկոպոսի խօսքերը լաւագոյնս սահմանում են սա. *«Դաւանում եմ Խաչը, քանզի գիտեմ Յարութիւնը»*: Այս երեւման հրաշքին ականատես շատ հրէաներ եւ հեթանոսներ են ընդունում եւ հաւատում Քրիստոսին՝ մկրտուելով եւ համալրելով քրիստոնէաների շարքերը: Այս դէպքից երէք դար առաջ Պօղոս առաքեալը գրում է Կորնթոսի քրիստոնէաներին. *«Իսկ որովհետեւ հրէաները նշան են հայցում, եւ հեթանոսները իմաստութիւն են փնտռում, մենք քարոզում ենք խաչուած Քրիստոսին՝ ի գայթակղութիւն հրէաների եւ ի յիմարութիւն հեթանոսների. քայց նրանց համար, որ կանչուած են, հրէաներ թէ հեթանոսներ, Քրիստոսը Աստծու զօրութիւնն ու Աստծու իմաստութիւնն է» (Ա Կորնթ. 1.22-24):*

Մինչեւ այժմ խաչեալ Քրիստոսի եւ խաչի քարոզութիւնը գայթակղութիւն են հրէաների համար եւ յիմարութիւն նոր հեթանոսների ու անաստուածների համար: Նրանց շարքում յաճախ ենք հանդիպում մարդկանց, որոնք Աստծոյ եւ հաւատքի հարցերում միշտ տեսնելու պայմանն են դնում՝ տեսնեմ ու նոր հաւատամ, շոշափեմ եւ նոր խոստովանեմ ու դաւանեմ Աստծուն:

Այս մեծ երեւումը եւս մէկ ապացոյց է այն բանի, որ քրիստոնէական մեր հաւատքը ոչ միայն մարդկային խօսքով ու իմաստութեամբ է, այլ նաեւ Աստծոյ Հոգու շարունակական յայտնութեամբ եւ զօրութեամբ, որովհետեւ վկայութիւնը ե՛լ մարդկանցից է, ե՛լ երկնքից՝ Աստծուց: Սա կարծես ամբողջութեամբ սաղմոսի խօսքերի կատարումն է, ուր ասում է. *«Երկինքն է պատմում Աստծոյ փառքը... Տիրոջ վկայութիւնն ստոյգ է եւ իմաստուն է դարձնում տհասներին...» (Սղմ.18:2,8):* Յաճախ են անգիտութիւնն ու անհաւատութիւնը խաւարի հետ յամեմատում, եւ Աստծո ճանաչողութեան կամ այլ բառով աստուածգիտութեան լոյսը լուսաւորում է միտքն ու հոգիները, որպէսզի գիտակցենք, որ հոգեւոր ձեւաչափի մէջ հաւատալուց է սկսում հասկանալը: Քրիստոս Լոյս կոչեց Իրեն, Որով փարատում են մեր խաւարները, *«քարձուքից արեգակը մեզ կ'այցելի ծագելու նրանց վրայ, որոնք նստած են խաւարի եւ մահուան ստուերների մէջ» (Դուկ. 1.79):* Քրիստոս է արդարութեան Արեգակը, որ շարունակաբար լուսաւորում է մարդկութեան բոլոր ժամանակների հոգեւոր եւ մտաւոր մթութիւնները: Եկեղեցու սուրբ հայրերը Սուրբ Խաչի այս լուսաւոր երեւումը յամեմատում են Եգիպտոսից Աւետեաց երկիր քայլող իսրայէլացիներին Սինա լեռան վրայ յայտնուած լուսեղէն ամպի տեսիլքի հետ, երբ Աստուած իջաւ եւ Մովսէսի միջոցով պատուիրանները տուեց (տե՛ս. Ելից 19:16): Ինչպէս լուսեղէն ամպը, եգիպտական անհաւատութիւնից դուրս բերելով հրէաներին, առաջնորդում էր դէպի Աւետեաց երկիր, այնպէս էլ Քրիստոսի խաչը դէպի Խաչեալի հաւատք է առաջնորդում հոգեւոր անապատում եղող հոգիներին:

Շատերի կարող էին պնդել, թե ինչու է այս երեւումը Քրիստոսի անուան հետ կապում, չէ՞ որ խաչի նշանը յայտնի էր Քրիստոսի գալուստից դարեր առաջ. Կեռիաչի կամ սուաստիկայի (swastika) գործածումը մարդկութեան համար նոր չէ, իսկ Հելլենական եւ Հռոմէական աշխարհում հարիւրամեակներ շարունակ իբրեւ մահապատժի տեսակ կիրարկուել է խաչը, որով Քրիստոս եւս խաչուեց: Սակայն Երուսաղէմում Գողգոթայից մինչեւ Ձիթենեաց լեռ ցոլացող այս լուսեղէն խաչի երեւումը ցոյց տուեց, որ դա Գողգոթայի բարձունքում խաչուած եւ Ձիթենեաց լեռից համբարձում առած Յիսուս Քրիստոսի նշանն է:

Ձիթենեաց լեռան վրայից Քրիստոսի համբարձման ժամանակ երկու լուսազգեստներ առաքելներին խօսել էին նաեւ Տիրոջ երկրորդ եւ փառաւոր գալուստի մասին: Տէրը կարող էր այս նշանը տեսանելի դարձնել ամբողջ աշխարհին բայց առայժմ միայնդ երուսաղէմացիներին ցոյց տուեց, որոնք, սա տեսնելով, ապաշխարութիւն եւ մկրտութիւն ունեցան: Բոլոր ազգերի հոգեւոր մայրաքաղաք կարող է դիտուել Երուսաղէմը, ուր տարբեր ազգի ու կրօնի մարդիկ կային, որոնք, այս տեսնելով ու մկրտուելով, Քրիստոսի հաւատքով մեկացան: Իր երկրորդ՝ ահեղ գալուստին մասին խօսելիս Քրիստոս բոլոր ազգերի համար տեսանելի խաչի նշանի մասին եւս ասաց. **«Եւ ապա երկնքի վրայ մարդու Որդու նշանը պիտի երեւայ, ու այդ ժամանակ երկրի բոլոր ազգերը լացուկո՞ծ պիտի անեն եւ պիտի տեսնեն մարդու Որդուն, որ գալիս է երկնքի ամպերի վրայով՝ գորութեամբ եւ բազում փառքով:**

Եւ նա պիտի ուղարկի իր հրեշտակներին մե՞ծ շեփոյով, ու պիտի հաւաքեն նրա ընտրեալներին չորս կողմերից՝ երկնքի ծագերից մինչեւ միւս ծագերը»(Մատթ. 24:29-30):

Փրկչի խաչի նշանը քրիստոնեաներիս համար ամենակարճ դաւանութիւնն է, ամենակարճ աղօթքը եւ հաստատուն պաշտանութիւնը դիւական գորութիւններից:

Մենք էլ, յիշելով սա, զօրանանք խաչի փրկութեան հաւատի մէջ եւ կրկնենք Առաւօտեան ժամերգութեան մաղթանքը. **«Տէ՛ր Յիսուս, Քո խաչը թող մեզ ապաւեն լինի, երբ Հօր փառքով երեւաս լուսաւոր ամպերի մէջ: Այնժամ մենք՝ Քեզ յուսացողներս, թող չ՝անաչենք, այլ Քո մե՞ծ գորութեամբ բերկրենք Քո Աջ կողմում՝ իբրեւ լոյսի որդիներ եւ ցերեկուայ գաւակներ» (Ժամագիրք):**

Թող յարուցեալ Քրիստոս Իր խաչի հովանու տակ պահի ու պահպանի մեր հայրենիքն ու եկեղեցին, մեր ընտանիքներն ու աշխարհասփիւռ Իր ժողովրդին այժմ եւ յաիտեանս յաիտենից. Ամէն:

ՔՐԻՍՏՈՍ ՅԱՐԵԱԲԻ Ի ՄԵՌԵԼՈՑ

Սբ Եղիշէի Հոգեւոր Հովիւ Տէր Նշան Քահանայ Ալավերդեան

DAILY BIBLE READINGS FOR 2026 According to the Lectionary of the Armenian Apostolic Church

- 4 May 1) Luke 12:13-31; 2) Acts 17:16-34; 1 John 2:1-6; John 7:24-36; 3) Matthew 14:1-12; 4) Mark 6:45-56
- 5 May 1) Luke 12:32-48; 2) Acts 18:1-11; 1 John 2:7-17; John 7:37-8:11; 3) Matthew 14:13-21; 4) Mark 7:1-16
- 6 May 1) Luke 12:49-13:9; 2) Acts 18:12-28; 1 John 2:18-23; John 8:12-20; 3) Matthew 14:22-36; 4) Mark 7:17-30
- 7 May 1) Luke 13:10-21; 2) Acts 19:1-20; 1 John 2:24-25; John 8:21-30; 3) Matthew 15:1-20; 4) Mark 7:31-37
- 8 May 1) Luke 13:22-35; 2) Acts 19:21-40; 1 John 2:26-28; John 8:31-59; 3) Matthew 15:21-28; 4) Mark 8:1-9
- 9 May 1) Luke 14:1-24; 2) Acts 9:1-16; 1 John 2:28-3:1; John 9:1-38; 3) Matthew 15:29-16:12; 4) Mark 8:10-26

Dear Armenian Community Members.

Our Lord has asked us all, to donate 10% of our income to our church.

As Christians do you follow this commend?

Your contribution will be used towards the running expenses of your church, keep St Yeghiche Armenian Church doors open and a warm place for raising your prayers to our Lord. Have a full time clergy to attend to all your spiritual needs and services. Don't rely on others to provide alone, do your part and be generous. Thank You

St Yeghiche Armenian Church Parish Council

4: Հոգեհանգիստ - Memorial Service

Rest of the soul service at St Yeghiche Armenian Church is requested:

There is no memorial service request for this Sunday

May the Lord rest the souls of the deceased members of our community in peace and console their loved ones with the comforting power of His Holy Spirit.

Please Pray For Our Sick: Please notify the Pastor whenever you know of anyone who is sick, whether at home or in the hospital. Let us pray for one another

General

St Yeghiche Armenian Church is here to cater for all of your spiritual needs
Baptisms, Weddings, Baby Blessings, Home/Workplace Blessings, Seniors' Visitation, Hospitals/Home Visitation/Prayer, Funeral Service, Requiem, Grave Site Prayers, and more..

Please contact members of the Parish Council at Church every Sunday to request any of the above services. Alternatively, call Tel: 020 73738133 office, or write to Email: serices@styeghiche.org.uk

Rev Fr Nshan Alaverdyan is available to visit parishioners in the hospital, nursing homes, or home visitations. He is also available to conduct Home Blessings, administering Holy Communion, consultations and other sacramental needs. Please call the church office at 020 7373 8133 or Fr Nshan on 07548 777 147.

Hokehankist Requests: To request a requiem service and include details in our Sunday Bulletin, please contact us **before Thursday Evening**. Please contact Mr Viken Haladjian, or approach a member of Parish Council at church every Sunday after Badarak.

Tel: 020 7373 8133 office, 07970 146 280 mobile Email: services@styeghiche.org.uk

In Liu of Flowers: Friends and family of the deceased can make donations, in memory of their loved ones, to St. Yeghiche Armenian Church General Operating Fund.

Donations for prayers and annual membership contributions, in support of church's annual expenses, are welcome. Donations can be made;

- By a cheque made payable to "St Yeghiche Armenian Church Parish",
- By electronic bank transfer to "St Yeghiche Armenian Church Parish Ltd"
HSBC, Acc.no: 42674432, Sort code: 40-02-26
- By electronic card reader at the Church entrance.
- By QR Code directly to the Church PayPal or SumUp accounts.



St Yeghiche Armenian Church is a UK Registered Charity, Reg No 1173403.

Please complete a Gift Aid Form with your donation. Forms are available from Parish Council.

Membership: St Yeghiche Armenian Church Parish Council would like to invite members of the Armenian community to become registered members and take part in Parish activities. Become a dues paying member and let your voice be heard, be eligible to vote and be elected to one of Parish offices. Please contact a member of the Parish Council at the entrance desk of the Church or visit our website www.styeghiche.org.uk